大清光緒二十三年九月十七日　禮拜一　西歷一千八百九十七年十月十二號　每張取大錢十文　第四百六十[illegible]號

蘇報

外埠分售處　京都琉璃廠奎藏堂書坊○天津城內三灣廟西直報分館梁子青○保定府南門內仁昌紙舖○錦州電報洗先生○營口老福興信局○煙台啟文書院劉子衡○九江城內盛大森○蕪湖全泰盛信局○江西全泰盛信局○山東濟南府老順興信局○蘇州元妙觀西許桐椿扇莊內櫃便是○常熟西門老廟前裕源森紙號內許潤生○杭州卜珠齋卷分皆處○塘棲蘇生昌輪船局○嘉興胡恒大

另出附張不取分文　送本館開設上海英租界四馬路東首

代印書籍仿單告白

本館自備二號四號五號全副鉛字筆畫格外靈秀精楚與衆不同均係購自外洋代人排印各種書籍仿單校對精詳紙墨佳妙並用電氣藥水精製銅鉛各版摹刊書畫絲毫不訛以及錢票花邊更覺精細賜顧者即請　移玉至本館賬房面議價則克己此佈

五彩石印

本館鉛字代印書籍仿單精雅絕倫久已馳名中外人所共知前又添設五彩石印局所用各種機器均係上等新式經外洋運來印刷工匠不惜重貲亦從外洋雇到並請有名畫師打稿所印墨色彩色較之大概格外鮮明此項機器專印鈔票彩票各色花邊異樣中西綵牌各種畫譜碑版大部書籍名人墨寶等件代人承辦業已不知凡幾刻下精益求精價從克己但求著名弗期獲利如蒙賜顧祈

移玉至本館總賬房面議可也　本館謹啟

敬告詞壇

第五社詩鐘榜爲鵠鳴樓主奪魁惟陳君贈彩尚未寄申一俟交到館中即當郵送第六社題爲十姊妹花司馬相如其十字須當刻書不得俾以數月闗合了事除社主贈彩之外本館又加贈三彩統於二十六日截卷此後如願當社須將贈采題目一併寄來否則不能當社也　本館謹啟

上海電報總局告白

啓者吾華官商電報已通遍各行省四通八達向[illegible]字同[illegible]往來收洋一角二分隔一省收洋一角四分自本年華歷八月初一日起同省府往來仍照舊隣省每字改收一角三分隔一省收一角六分再遠加三分洋文仍倍此綫道[illegible]過之定價若[illegible]隣省綫[illegible]不能逕達須繞越別省遠近[illegible]近概不另外加收報費用特聲明○再貼近等局有通融照[illegible]減者如後○上海至吳淞寳山至餘姚鎮江至揚州漢口至武昌及仙桃鎮岡風鎮蘭溪鎮均每字收[illegible]分○荊州至沙市每字收二分○福州至馬尾水部小站至大沽大沽至北塘北塘至蘆臺均每字收二分○九江至武穴白兒莊至窰灣徐州均每字收六分此啓　Z 1679

鑒水居士摸骨論相只取一角

正偏財氣文武功名富貴壽夭窮通得失當年立見者望氣能知後來始驗者摸骨可决自辰迄酉凝神恭候最好事未縈懷則氣蘊眞色瞭視如射的○諸尊惠臨請移玉三馬路西書錦里對門畫蓋設館春申祥棧內也　1495

諭旨恭錄

○九月初十日奉　上諭朕欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨本年十月初十日萬壽慶辰在頤和園排雲殿受賀欽此是日宜表行禮朕親進表文初八日朕率領王公百官詣　仁壽殿筵宴初九日皇后率領內廷公主福晉命婦詣　仁壽殿筵宴所有

文明機器

○譯日本中央新聞云文明者豈有機器哉然不知今之世界乃一機器之世界也使水無機器之船則水路不通陸無機器之車則陸路不通國無機器鎗礮則兵不强商無機器貨色則利不厚世界之賴機器不信而可徵乎此係有形之機器乃機器之小焉者而無形之機器始稱機器之大焉者也試問何謂無形乃有機器之實而無機器之名者何謂大焉乃不計萬類之功效而開宇宙之文明權勢俾人主制作參造化赫赫揚揚無遠不屆誠不翼而飛不脛而走者其維一紙新聞乎溯新聞昉自太古之世羅比龍及尼烈劃二家一將時事刻於銅版一刻於尤弗力度河邊泥瓦懸之市上若今之告示然俾衆觀看按所紀者五穀奴隸價値江海船隻出入以及軍務勝敗等情但太古之瓦堅硬如石至今尚存一枚其文字古奥世人莫識惟萬既野斯達地方有藥商某甲能識此字如小兒讀書一字一頓約畧可解自羅比龍一千年後至羅馬時代新聞之格式稍具維時並無紙張所有事蹟悉書於羅比拉斯草葉上較刻銅瓦爲便宜或揭於壁或互相傳抄所論紀皆得自由亦無人怨尤後羅馬開設得里女斯報館主筆係官吏充之所紀皆元老院政事如中國官報一式由是風氣大開時勢進步咸知報館之有益於民生閲者甚衆至今猶存得里女斯報一號約三四葉集湊而成內紀街市爭鬥酒店喧嘩火災雷雨妨害治安官廳判案美人葬儀捕房紀事元老院議政時事問題名士演說與今之新聞體例相同遍貼於羅馬府街市市民爭先快覩互誇博聞以資譚屑當時有不屁你者寄信於獺昔達斯者云閣下可曾見余演說之事已經列於報上乎足可徵維時之報業已見重於人矣鄉人富而好聞者皆來抄襲分寄親故以增識見　此稿未完

西報聯譯

○西歷十月九號倫敦電報云泰唔士報載不陰拉地方風說羅罷洛弗皇族未死之前有信一封不許人拆看及身故後人拆視乃云俄國西比利亞鐵路造成必侵印度與英一决雌雄倘俄軍得勝英屬必致分割云○九月二十四號巴黎報紀印度黑鐸拉斯火車不循軌道誤墮河中溺斃多名○掐斯帖魯者[illegible]
照會西班牙[illegible]

文明機器　〇譯日本中央新聞云文明者豈有機器哉殊不知今之世界乃一機器之世界也使水無機器之船則水路不通陸無機器之車則陸路不通國無機器鎗砲則兵不强商無機器貨色則利不厚世界之賴機器不信而可徵乎此係有形之機器乃機器之小焉者而無形之機器始稱機器之大焉者也試問何謂無形乃有機器之實而無機器之名者何謂大焉乃不計萬類之功效而開宇宙之文明權勢侔人主制作參造化赫赫揚揚無遠不屆誠不翼而飛不脛而走者其維一紙新聞乎溯新聞昉自太古之世羅比龍及尼烈劃二家一將時事刻於銅版一刻於尤弗力度河邊泥瓦懸之市上若今之告示然俾衆觀看按所紀者五穀奴隸價値江海船隻出入以及軍務勝敗等情但太古之瓦堅硬如石至今尙存一枚其文字古奧世人莫識惟萬旣野斯達地方有藥商某甲能識此字如小兒讀書一字一頓約畧可解自羅比龍一千年後至羅馬時代新聞之格式稍具維時並無紙張所有事蹟悉書於羅比拉斯草葉上較刻銅瓦爲便宜或揭於壁或互相傳抄所論紀皆得自由亦無人怨尤後羅馬開設得里女斯報館主筆係官吏充之所紀皆元老院政事如中國官報一式由是風氣大開時勢進步咸知報館之有益於民生閱者甚衆至今猶存得里女斯報一號約三四葉集湊而成內紀街市爭鬥酒店喧嘩火災雷雨妨害治安官廳判案美人葬儀捕房紀事元老院議政時事問題名士演說與今之新聞體例相同遍貼於羅馬府街市市民爭先快覩互誇博聞以資譚屑當時有不尼你者寄信於獺昔達斯者云閣下可曾見余演說之事已經列於報上乎足可徵維時之報業已見重於人矣鄉人富而好聞者皆來抄襲分寄親故以增識見此稿未完

西報聯譯　〇西歷十月九號倫敦電報云泰晤士報載不陰拉地方風說羅罷洛弗皇族未死之前有信一封不許人拆看及身故後人拆視乃云俄國西比利亞鐵路造成必侵印度與英一決雌雄倘俄軍得勝英屬必致分割云〇九月二十四號巴黎報紀印度馬鐸拉斯火車不循軌道誤墮河中溺斃多名〇搯斯帖魯搭米尼礦山崩潰壓斃人夫四十名〇九月二十六號美國政府照會西班牙政府云嶋八之爭可以結局本政府爲之居間排解倘貴國不遵而美西條約從此可廢也

天荊地棘　〇京師爲輦轂重地而街巷竟有攔路搶刼之案層見疊出地方官平日捕務廢弛已可概見前門外東河沿居民崔某於八月二十六日黃昏以後人尙未定時行至火把廠地方忽聞洋鎗聲疋張皇四顧突來一人先用刀背向崔手腕砍來崔即閃躲將手腕劃破血流如注崔畏甚魂不附體該匪將即崔之烟袋錢帖等物掠取在手復欲剝取衣服適由西首有二人手持燈籠緩緩前來該匪始行携贓逃逸當即赴營坊稟報求緝究不知能否弋獲噫王道坦坦竟變爲天荊地棘之區何遑問王畿以外哉

馬賊爲患　〇直隸所轄三座塔一帶馬賊勾結朝陽餘孽爲害閭閻今聞直隸提督聶功亭軍門因朝陽伏莽未靖仍不時蠢動於本月初四日來津面請督憲指示機宜督帶馬隊前往相機剿捕即于是日稟辭開隊前往矣

委辦文案　〇直隸候選直州余刺史鍾麟辦理文案素稱熟手昨奉督憲王夔帥札委天津營務處辦理文案事宜日昨已經赴轅稟知到差

鬼蝴蝶　〇津門郵來奇談云倪二者庖丁也昨晚偶貪杯酌歸家時漏已三下行至城隍廟前醉眼朦朧見蝴蝶一雙從廟中飛舞而出粉翅翩躚頗具穿花逸致暗思秋涼夜寂栩栩適從何來豈身入莊周夢境耶攘臂撲捉獲其一審視乃送葬所撒之紙錢也不禁毛骨悚然汗出酒醒急奔回家寒熱交作染病不起其妻親攜紙帛赴城隍廟祈禳述其所見聞者皆詫爲異事

名下無虛　〇江蘇候補道沈旭初觀察籍本浙江寓衣蘇州居大石頭巷十三日清早接到電報悉芳蕖公子名傳甡者由副貢高中浙江鄉試第四名經魁又任筱沅河帥之文孫及招商局總辦顧緝庭方伯之胞姪即康民部郎之公子名彥龍幷臬署幕友吳顯臣茂才均高中北闈舉人吉電傳來賀者紛集士林中議論僉謂沈係辛卯副貢第二名爲八股中名手顧則筆下甚佳雖係納監入場亦爲時下知名之士且脫穎而出破壁飛去誰謂文章無據哉

逸犯被拘　〇本報前登蘇州香花橋北茶樓與煤炭福生械鬭一節當時經該處保甲局飭勇查拿而福生在逃未獲至本月十三清早該犯偕母綽號龍種金鯽魚者匿跡中街路某煤炭店屋中爲長洲縣差役所知當即馳往掩捕一併獲住解往縣署訊問命責籐條數百下笞一千板釘鐐收禁其母飭釋

爭糞續聞　〇吳興絲廠某司事因與鄉人爭糞爲顧鳳山等控告一節茲又得訪事人書云近日又有項雙福鄒顯發覬覦此產與顧在元和縣署互控惟顧鳳山等本新馬路一帶鄉民該處既築馬路鄉民等百餘家頓失生機乃環稟各憲懇恩給予生業各憲相商之下允將韓家坟起至東過馬路至小密渡橋止之倒糞地段給該鄉民顧鳳山等以爲世業幷給諭一道畧謂該鄉民一旦頓失生機稍有人心者將憫恤之不暇何忍再覬覦其產業云云重九日元和縣李大令又發出批語一道茲照錄於下　鄉民顧鳳山稟批查項雙福所買糞段據業主呂沈氏供稱實祇契價洋一百六十元所呈上首契四址查有挖補本不足憑今來稟以項雙福實係恍買擬酌貼百金自係逾格體恤應准照辦着即日如數繳呈以憑飭傳項雙福具領而項雙福前呈之契劵存案註銷可也此批　九月初九日

騙寶　〇蠡臺來信云蘇城葑門內醋庫巷尤某家本小康年來日漸凌夷惟仰事長生庫中以餬其口家有金戒一事上嵌寶石所値甚昂但因祖宗所遺未甘割愛一日有掮客某甲登門而求尤付之囑令將戒兌去可値英洋二十元則寶石雖重價亦不沽也須當取回甲領之數日杳無音信尤屢促之甲始飭人送來半價已則隱匿寶被傻吞日昨尤在西貫橋蓴茗茶樓與甲相遇尤詢之甲非但不還反招無賴數輩尋釁尤即喚地保擬欲控官旋經人在甲身旁將寶石搜出甲恐招尤不置一詞而逸

臂眞晦氣　〇蘇州曹胡徐巷某帳房朱某之婦與廚役某甲通爲本夫所知不甘以綠頭巾壓倒鬚眉七尺因將甲辭歇婦戀姦熱熱囑婢私贈眞珠金如意一支値價八十餘元朱恚甚囑增柳某以甲偸竊金飾爲辭赴總捕署稟辦劉司馬將地保沈阿弟笞責三百板提甲至案研詢甲將前情和盤托出司馬大怒以甲不應誘姦主母命重責一千板荷校發敘樂園茶館示衆事後沈阿弟念此事與我臂了不相關因往帳房中滋擾朱無奈給以洋銀五十元沈看番邦佛面始持洋而回說者謂主僕通姦其罪在主婦之陰廚夫之具按情定罪與地保之臂了不相關今以二人快樂致地保老臂受災如此搭題文章司馬眞時文名手也

塡榜述畧　〇浙江闈榜本館業已照登茲爲松嶺畔訪事友又寄來尺一書述當時塡榜情形度亦諸公所快覩者爰節錄之十二日淸晨七下鐘監臨廖大中丞先命駕進院會同司道府縣及兩主考與內外各簾官在至公堂挨次升座飭捧取中之硃墨卷至案恭設香案將彩繪龍虎鬬樓牛鋪棹上傳落科塡榜書吏翁封之執筆伺候由第六名起拆看彌封按名唱報先一一傳給在座各員看過然後塡寫塡至二十名暫停午膳午膳後又塡至七十名復停晚膳直至夜半方畢數塡完校閱一通再燃燭張燈升砲奏樂塡解元及亞元經魁五名隨用狀元亭歌吹執事舁至撫署照牆懸掛各憲方命駕回署是夜城中青雲街等處熱鬧異常惟懸榜時雨師命駕而來故看榜各人皆謂新舉子名姓沾濡有霖雨蒼生之兆焉

司馬蒞杭　〇訪事友自斷橋馳報云新選浙江嚴州總捕府傳臬達司馬籍隸齊東由辛酉舉人入部差遣期滿選授是缺帶領引　見後請憑出都於本月十四日到省設公館於吉祥巷中先詣各憲轅呈投履歷照例稟到因途中感受新涼故請假五天俾資攝養一俟奉到飭知之信即當手携琴鶴馳赴嚴陵也

監射得人　〇浙省武闈同考各官銜名已登報牘茲接欄堤竹閣間訪事人續寄魚書謂武闈定例第二場考試馬箭最關緊要故十四日撫憲復札委候補守備陳守戎慶生襄同監射守戎接奉憲札當即踵轅叩謝撫憲諄囑再三須當認眞辦理云

盜刼鄉船 （松郡訪事人貽書云東南鄉城梓鄉地方爲華亭縣轄境日前有某處鄉人數輩同駕一葉扁舟內載海蛇自杭售罄而回經過是處時已傍晚突有盜舟一艘乘風迅駛而來將鄉人之船挽住以巡鹽爲名七手八脚將其財物搜括一空而去鄉人奮力前追適値鎭上聚賭方散茶寮中人手衆多遂將盜船攔阻獲到四人幷搜出尖刀等物解至縣中經華亭趙邑尊升堂訊問反覆研究盜等一味游移不肯承認遂發入化莠所暫行收押飭差前往查訪明確再行嚴訊定讞

醫家被控 （維揚訪事人貽書云醫士徐某術雖不精而懸壺于市者已歷年所生涯亦頗不惡蓋尙能虛心用藥故猶不致十分憒事耳詎料日昨忽有人登其門碎其招牌毀其書案及水烟筒茶壺等物狠藉滿地猶大聲謾罵指其用藥大誤以致草菅人命徐早已避去賴有鄰仲連其人在旁排解索其藥方觀看不過因痢疾用大黃耳然死者旣死斷無復生之理惟有允以齋醮超度舌劍唇槍自辰至未始得將就了事而徐之所費已五六十金矣

庵尼被詐 ○揚州采訪友來函云西門某庵女尼素來不守淸規屢爲左近諸惡少所魚肉近日尼又產一孩令某老嫗攜至城旁隙地掩埋以滅其跡不料爲土棍兪某所見向之詐洋四元嫗無以應導之見尼尼謂所埋之孩適於路旁見之卽於路旁埋之我佛慈悲亦應許我何人斯乃效豐干饒舌汚我淸淨法門豈知出言未了遽觸兪怒直前將尼按倒肆意毆擊尼大呼救命而兪下手愈猛嗣經他尼出場以番佛一尊爲兪壽兪始笑納於懷稱謝而去

賭棍行兇 ○白門訪事人郵筒云江寧縣快班中有顧大狗子者素極兇橫人皆畏之如虎前因奉差赴鄉拿案道經江寧鎭適鎭中賽會演戲擺設賭攤甚多顧遂藉端需索規費擺賭攤者不允於是互相爭執唇鎗舌劍之餘繼以鬥毆旋經好事者排解始散時已亭午散後顧至酒館小酌詎賭徒心尙不甘復來尋仇遠將巨石擲中顧之頭顱登時血流如注幸酒館主急爲代覓傷藥敷治時賭徒已乘間逍去顧雖受重傷猶跟蹤步至戲台前觀劇兩折不料一聲咳嗽傷口振動流血不止移時面色驟變氣弱如絲一縷幽魂竟向枉死城中去矣旋由該鎭地保據情呈報現已勘驗屬實嚴緝兇首特不知何時始能就獲耳

遊覽廬山 ○香爐峯下訪事人郵筒云九江廬山乃千古名勝之區又爲江省門戶其中古蹟仙蹤不知凡幾中外游歷之士一經登覽每有低徊不忍去之概自上年西洋李班諸牧司謀買山之古牛嶺長冲等地興工修造以來每日前往傭作不下數千百人而時當盛夏西人之避暑其間者亦以數百計且向惟芻蕘者往焉雉兎者往焉今則百工貿易無一不備崇山峻嶺中居然成一熱鬧市鎭也茲又聞有某俄商遊歷此山見廬林一隅山水淸閒尤爲勝境屢欲購買而未得其主迨至月前訪知山場原係古剎久廢未修者因謀諸岳師塔住持僧心池用價承買僧謂此廟基乃我四十八房祖業並有施主豈一人所能專擅某復與通事等再四婉商僧乃利慾薰心議定價洋一千元于本月初六日憑中寫契事爲黃龍寺住持某僧所聞卽奔赴城內關帝廟謁見僧綱司遠明備述一切旋卽相約上山希圖阻止及至而心池已遠遁不知所之遠明遂飭將心池之徒押往正擬送縣究辦詎料已有人在道府縣各衙門稟報德化縣梁大令飭差前往將一干僧衆帶案管押俟心池到案再行核辦

微員崇儒 ○日前本報曾登微員表忠一則茲又得白下表微子自湘省來稿一則標曰微員崇儒結賞音於異地發潛德之幽光用爲删潤而登之如右來稿云貴報八月十九日採錄微員表忠一則誠桐城洪君靜川之實錄矣不知洪君崇儒之功較表忠史鉅著有澤宮庠次舉要聖門名字纂詁其明証也曾忠襄公嘗委君赴山東採輯曾子志稿自明嘉靖以後數百年間志所應續之事經君搜羅裒集得臻美備見南武山廟宇頹敗慨然創稿會同嘉祥縣令稟邀東撫張勤果公籌欵重新並考定從祀賢儒名數糾正方志上書張公懇其據情奏請飭下禮部議定從祀位次以補千古缺典此書爨經中報館採訪入報閱人曾日昇取以排印於厦門世稱公牘鴻文卽書報所會廟從祀議稿是也曾博士極重其功立長生位於報功祠勤果忠襄兩公均嘆賞之不置嗟乎宦雖小而果有抱負則發爲[illegible]外之論可也漢梅福官不過縣尉抗疏言孔子之後下同編氓請大封其子孫論者以爲功在名敎以洪君所爲觀之孰謂古今人不相及哉

備迎星軺 ○出使英國欽差大臣張樵野星使日內將次來滬昨晨黃大令卽飭辦差人等在虹口怡和碼頭搭蓋彩棚預備迎迓

禮尙往來 ○法總領事白藻泰君昨晨偕同繙譯何慈剛君乘坐馬車赴泥城橋外斜橋洋務局答拜新任關道蔡和甫觀察賓主相迎禮儀相接坐談片刻興辭而別

不吝賜教 ○示書報館知悉昨日爾館中向本館請教體例曉曉辯論其中措詞最佳之處曰以昭虛實曰爲持是假論人曰放聲一笑曰牌面曰無爲不愼曰有嚇詐於人曰於我心有慼慼焉曰嚴之禁之曰懷不亂春曰及時行樂而爲愈也此等文字論古大約在周秦以上論今當在龔定盦之前且其以戚戚爲慼慼者大約爾館窮蹙靡騁故開口卽道出心病耳本館於此等筆墨本不値一辯但其中干及主筆則執筆人不能無言矣按報館皆有主人與主筆無與卽使以弦激箭亦必以主人之言爲言今不及館主人而及主筆此不合體例之一也報紙所書雖是有聞必錄然下筆終須莊重今爾館以書畫之雅名而成帷房之穢史此不合體例之二也報章筆墨旣任風行自易今爾館以筆墨難特專事於桑濮間攻人隱私如洪文蘭之於佛動心馮阿珠之於阿彩等索賄不成遂爲登出其尤與者初九日王姓訪事人借館主之名至三馬路豐泰祥索詐洋元因欲挈太帑遂將樓姓婦編造綽號妄列是非然閨樓婦前因家貧倘曾爲妓今已改業從良夫婦同居守身自愛爾館因得賄嫌少信口汚人按東西報館規條論之皆在封禁之列此不合體例之三也報館辦事須廉潔公正之人今無端毀謗唐禮春致拘入捕房自取罪戾豈知唐雖未充探夥人尙勤能爾館不知朒挾何嫌信口狂吠此不合體例之四也犯此四例報館必不能開因爾館尙能請敎高明故特敎爾館改請通人數名以充主筆如仍用此等主筆訪事可早早收塲縮尾藏頭閉元亮之門庭焚君苗之筆硯可也

漢口新開 上海華英大藥房

本行向在上海四馬路老首老捕房對過紅磚大洋房開張有年今分設漢鎭四官殿上首專運泰西各國地道藥材處製中西靈驗膏丹丸散藥水藥酒解烟玫瑰露片一粒金丹及各種相器具各式快鏡箱師葯料醫生應用葯物傢伙外科刀針鉗剪機器等件兼售廣東驛名各項蠟丸並西洋各色綢緞鐘錶八音上品香水香粉香胰各物一應俱全茲因開張伊始格外平價發兌○仕商惠顧請至四官殿上首認明洋房門面掛有西字招牌庶不致悞本行分設漢口只此一家餘皆寄售恐未遍知合併聲明 遠方函致原可寄件不誤

2 1683

上海新開 大茂號拆兌藥材

本號開設在上洋大東門外鹹瓜街中市坐東朝西門面發兌川廣葯材香料細葯凡士商賜顧者須認明本號招牌庶不致悞

2

上海新開 經綸大綢緞顧繡抄莊

本號今遷移棋盤街北首四馬路口中西大藥房隔壁精選蘇杭京湖盛澤各異號正頭號綢綿紗緞以及一切加工顧繡等貨發客貨品純良花色新鮮如有各色退回換凡蒙 惠顧 光顧價值格外公道以廣招徠遠近諸君恐未週知特此佈聞

2 1671

新開 一大衣莊格外放盤公道

本庄開設棋盤街北首選辦各省綢緞顧繡皮貨專做時式男女衣服定價每兩七角格外放盤九折誠實無欺以廣招徠倘蒙 貴客光顧始知便宜如不合式包退回換 本庄告白

2

姑蘇 王桂英女史論相知命只取二角

能知過去未來文武功名妻財子祿流年禍福合婚吉卜易命理直言莫怪相金二角命批五角餘外面議邀出到府各位恕德屆設三馬路畫錦里月中桂花粉店南隔壁樓上候敎八月廿二日起

2

遷移新開 百花洲香粉號

本號今移在上海石路天仙戲館對門精製嫩面艷容頂品各種香粉嬌艷胭脂水粉生髮花露香油潤髮茄雀香油頭等花露香水頂上香皂雕刻品級玉柱朝珠香珠手蜀指龍涎安息萬壽貢香回聘禮物香貨俱全京辦外國五彩珠花各料巧紮新樣時花一應克己◎貴客賜顧請認明招牌庶不致悞開胃口香糖每大瓶減售二角五

2

上海四馬路東首華英大藥房批發創製戒煙一粒金丹其價比衆公道

本藥房搜隱索奇得天成妙藥法參化學創製此丹專功解癮斷癮其丸小其効大不論體強弱癮深淺解無疾難服之癮併烟積烟毒蕩滌淨盡永不思吸食服法另詳仿單凡蒙批賣價比大衆格外便宜如有貧癮交迫無力而解者持憑店號圖書字條每位贈給一包以廣招徠願共登仁壽每大瓶一百文小瓶五十文 甲873

請看新辦奇巧玻璃戲法

嘗聞戲法中有玻璃八件十三碗水人以爲幻余特博古採新中西二法並參不惜重資置得玻璃燈彩廿件亦然一次變出且中雜有五色玻璃寶塔七層大玻璃罩玩物數座係從外洋購來均能筆箭自奏音樂齊鳴靈機活變大有可觀此外尙化奇彩多端奧妙竟難盡述若云飛水會見人變十三大碗爲希余可倍加二十六碗之多非敢謬言敬請試觀方知倚豪 紳商有興相邀花紅不計 底四馬路源來當間壁恒潤里羅醫室全宅 步瀛散人啓

2

龍虎告白

啟者敝局現因公報積壓奉飭設法疏通所有本屆各省榜音局報概不傳遞 貴官紳商如有子弟赴試盼望泥金書可自電問本局勿勞一誤敝處也 電報滬局告白 2 62

上海中法大藥房發兌廣扁丸形如鴿蛋色如雞黃主人九製[illegible]

漢口新開 上海華英大藥房

本行向在上海四馬路□□□補房對過紅磚大洋房開張有年今分設漢鎮四官殿上首專連泰西各國地道藥材虔製中西靈驗膏丹丸散藥水藥酒解迴致魂片一粒金丹及器具等各式快鏡箱匣藥料醫生應用藥物傢伙外科刀針鉗剪機器等件乘傳□東洋各項蠟丸並西洋各色綢緞鐘錶八音上品香水香粉香胰香皂一應俱全茲因開□伊始格外平價發兌□仕商惠顧□至□官殿上首認明洋房門面掛有西字招□□庶不致悞本行分設漢口只□一家餘皆寄售恐未盡知合併聲明□方函致原□可□件不□

乙1683

上海新開 大茂號拆兌藥材

本號開設在上洋大東門外鹹瓜街中市坐東朝西門面發兌川廣藥材香料細藥凡士商賜顧者須認明本號招牌庶不致悞

乙

上海 維大綢緞顧繡抄莊

本號今遷移棋盤街北首四馬路口中西大藥房隔壁精選蘇杭京湖盛澤各種異樣正頭號綢緞紗緞以及一切加工顧繡等貨發客貨品純良花色新鮮如有不合色退回換凡蒙諸尊光顧價值格外公道以廣招徠遠者恐未週知特此佈告開

乙1291

新開 一大衣莊格外放盤公道

本莊開設棋盤街北首選辦各省綢緞顧繡皮貨專製時式男女衣服定價每兩七角格外放盤九折誠實無欺以廣招徠倘蒙貴客光顧如知便宜如不合式包退回換　本莊告白

乙

姑蘇 王桂英女史論相知命只取二角

能知過去未來文武功名妻財子祿流年禍福合婚擇吉卜易命理確實莫怪相金二角命批五角餘外兩議邀出到府五位起碼房設三馬路錦華里月中桂花粉店南隔壁樓上候教八月廿二日起

乙

遷移新開 百花洲香粉號

本號今移在上海石路天仙戲館對門特製嬌嫩豔容貢品各種香粉嬌艷胭脂水粉生髮花露香油潤髮茄蜜香油頭等花露香水頂上香皂雕刻品級玉花翡珠香珠□指龍涎安息萬壽貢香回聘禮物香貨俱全專辦外國五彩珠花各料巧緊新樣時花一應克己○貴客賜顧請認招牌庶不致悞開胃口香糖每大瓶減售二角五

乙

上海四馬路東首華英大藥房批發創製戒煙一粒金丹其價比衆公道

本藥房捜曆索奇得天成妙藥法參化學創製此丹專功解癮斷癮其丸小其効大不論體強弱癮深淺解無疾難服之隱耐煙積煙毒蕩滌淨盡永不思吸食服法另詳仿單凡蒙批賣價比大衆格外便宜如有貧窮交迫無力而解者持憑店號圖書字條每位贈給一包以廣招徠願共登仁壽每大瓶一百文小瓶五十文　甲873

請看新翻奇巧玻璃什件水火大套戲法

嘗聞戲法中有玻璃八件十三碗水人以爲幻余特博古採新中西二法並恭不惜重資置得玻璃燈彩廿件亦然一次變出且中藏有五色玻璃寶塔七層大玻璃罩玩物數座係從外洋購來均能笙簫自奏音樂齊鳴靈機活變大有可觀此外尚化奇彩多端奧妙竟難盡述若云飛水台見人變十三大碗倉希余可倍加二十六碗之多非敢謬言敬請試觀方知倘蒙紳商有興相邀花紅不計寓四馬路源來當間壁恒潤里羅醫室全宅　步瀛散人啓

乙

龍虎告白

啓者敝局現因公報積壓奉飭設法疏通所有本届各省枋音局報檄不傳遞可自僱問人籍勿誤　請敝處也　貴官紳商如有子弟赴試盼望泥金者電報滬局告白

乙1762

彭祖 長壽壯陽種子靈丸

上海中法大藥房發兌廣嗣丸形如鴿蛋色如雞黃主人九製炮煉外襯輕如黃土內實貴重異常

本藥房主人祖遺是方得彭祖自服眞方不惜重資採辦珍貴各藥並掛野山山翁山姑照法九製九煉而成專治精神昏倦四肢無力頭昏眼花筋骨疼痛耳鳴耳聾房勞過度陽痿不舉或不堅久夜夢遺精心神不安婦女經前經後陰虧血枯永不受孕或勞欲才產等若無病之人用此吞服一丸精神即可加倍楊強精足永不衰敗戰者即可種子能令夏日身體不熱冬月手足不冷老翁服之能有返老還童鳥鬚黑髮益壽延年而可種子功效立見有病却病無病百補養生君子請嘗試之久服之壽如彭祖眞攝生之秘藥延壽之仙丹每丸價洋五角賜顧者認明法大馬路西首寶興里對門便是　中法藥房啟

乙

中華第一家紙烟公司

洋師加工法製盤星牌金牌等各種錫包紙煙擬價極廉零躉批發迄今數載中外暢銷惟願○諸公咸來賜顧方稱敝公司之煙好處語不虛也或向四馬路五層樓購取價一律以廣退還

所恭香烟發自泰西其葉産於美國爲最佳蓋因地土滋潤所以味和香幽且製有秘法他處不能勝也食之誠爲有益毫無火氣等患所以人愈喜愛者即是此也奈乎今有射利之徒將不合紙煙所須之葉加飾香料卷成以僞亂眞立牌號混售市肆惠圖厚利以致受其愚者不知凡計敝公司誠爲不忍亟登報發佈告於世幸弗再受其愚幸甚所以敝公司聘由美國之懋鉛脫而本煙廠運來上等煙葉即在虹口百老滙路第十八號門牌內　利生紙烟公司啓

乙1659

大華茶園

北京皇城內魁陞法戲班向在中外各國開演諸般技藝經蒙貴官商稱贊不已班中聘請演技者皆係奇藝高手天下馳名之人此班現由各國回中國主欽賜國旗奇洋布大人及十一名有開演及平國領事官均有荐書賞賜若非技藝高强而觀者稱公道妙焉能及此是爲叩証准定于本月十四晚兩點起演風雨不更幷演大三上吊　園主快手朱謹啓

乙

九代祖傳 濟世局王蓉甫專治外科毒門

敝局專治一切外科各症言雖全述秘製各種丸散擬治內外雜症無不奏手神效久已四遠週知如蒙服之可保生男育女永無遺毒之憂功難盡述如有前經服升丹輕粉及五毒倒提針等搽藥以致終身纏綿不愈積久外攻甚至損形壞質傷筋穿骨其苦無可勝言如此症速來診治限日斷根永無後患本局心存濟世確有把握用敢聲明　貴客商如不幸沾染以上各症速至本局對症發藥限日全愈除根永不復發

本局自中百有餘年歷傳至今已及九世祖傳良方與衆不同包治楊梅毒瘡不拘發於遍身頭面手心脚底胃囊肛門筋骨疼痛聲啞喉爛髮落下疳小便紅腫碎爛作痛流膿毒結橫痃魚口便毒五淋小便流濁尿出作痛甚者痛如刀割尿後下血無論濕毒等瘡膿窠蛀疥　局設新北門內北香花橋南首第六家便是　只此一家並無分出

乙1608

上海 新開元康人參官燕號

本號開設在小東門外鹹瓜街中市坐西朝東石庫門面自運吉林大山人參高麗野參暹邏毛白官燕東西洋參關東鹿茸暹羅天生野枇一概俱全定價格外克己承蒙仕商賜顧請認明本號招牌爲記庶不致誤

乙1467

上海 惠濟大藥房冬令要藥

本藥房開張以來承蒙遠近購辦各藥僉稱靈驗今我精製多份各種要藥悉心考究務酌華人體質合宜平價發兌凡山外洋運到一切補藥補丸補酒補汁香水等貨一應到齊價值比衆格外克己以廣招徠而圖久遠非爲射利仍存惠濟之心並聘請上等西國醫士十二科全備隨時設診貧病不計若店向在英租界開張百餘年今特創設上海四馬路麥家圈北首望平街轉角南首江西路頗光降爲盼遠方函購原局回件不悞

石印古今相法大全

相書刻本繁多欲求考博精詳諸法俱全者向所罕見惟平恕道人所著古今相法彙輯歷代名家論每無不旁搜博採分門別類本前賢著兩論圖設參究極精各法兼備文理淺顯能使學者一見便明久爲風鑑家寶笈原書刻在圖書集成千金難覓今得舊鈔明發校付石印以饗世相家快覩凡有志之士案置一編觀人者觀已指人迷途趨吉避凶豈無裨於身乎每部六本實洋六角　上海三洋涇橋緯文閣書莊發售

甲91

相法易知

新昌人參號發兌○開張汐是路東首永興里口小泉洋行對門間洋涇浜勿知

痴顛神藥 噎膈聖藥

馬寶爲專治痴顛神藥奇效之速世無其匹無論病重痴顛只須錢餘而疾稍重者六七分輕者三四分莫不立服立愈劑除病根永不發作每錢價洋一元

狗寶係專治噎膈反胃藥神效捷敏無異仙丹不論人年紀起噎膈反胃等症縱滴水不進只要此寶二三分立服立愈重者五六分除根每分價洋兩元

乙1501

上海 老升和帽莊

僱目定准劃一童叟無欺擇於八月念六日開市先行交易

本號開設大馬路望平街中市朝東門面專製各省時款冬夏朝冠內城紫貂鑲金呢青絨海騷板騷大帽各色皮帽頂翠料頂戴品級官頂京式緞帽緞紋珠帽絲京帽絨帽瓜帽花素女兜澳州京帽廿繡纓桃羽纓漢纓帶內城京瓜本機寄羽緞絲綫滌綠袍料時式風帽清水辮線各色事件一應俱全　紳商賜顧者認明萬年青牌爲記不悞

乙

杭州電燈公司招股啓

敬者杭州電燈本係同人倡議創辦在案現因改歸裘君吉生接手辦理託本行購辦機器並代招股份本行係託德國著名專辦電燈西門子廠經手精益求精所有造廠購機成本頗鉅擬先招集股分一千股每股計規平銀一百兩先收規銀二十五兩即給股票爲憑餘銀七十五兩分三期收足每次收銀即在股票上加蓋截記一切詳細均刊在股摺願入股者請至上海江西路本行帳房取閱可也　信義洋行啟

乙1173

蘇杭嘉湖各路 生昌官輪船局

本局輪船行駛蘇杭嘉湖等處歷有年矣輪船之堅快久已在人耳目今不復贅○茲定每日由申滬往杭州嘉興湖州等處○○○○○○每日由申開往杭州○○並日往湖州○○○每月逢初一初四初七初十十二十六十九念二念五念八等日由申開往○○上海○○○○○凡貨物客商等請至本局點驗價目另訂可也局設在上海大馬路○○浙江○○南京○○○○○○○碼頭均有分局　生昌局啓

追查要信　○守備程少菴守戎于夏間有要信二封着滬南大東門外通順信局寄往南京李公舘當由該信局出給收條詎前日程守戎接得李公舘來函始悉並未收到守戎大怒立卽飭丁函請十六舖中局蔡容卿二尹提追二尹卽飭地甲傳通順信局執事某甲至局據供目下程大老爺之信已查得其一尙有要信一封容小的派發傳單赶查乞宥二尹得供將甲大加申斥限令五日內查明下落禀覆如違干比

公子多情　○昨日星期張園內游人如織安塏地茶座中有校書二人携一雛鬟同坐瀹茗忽來一人呼李大公子者偕一西人亦相將入座公子一見兩美殷殷致意拱立致詞作種種多情之狀而二校書矜持危坐絮語移時而使同來之西人在旁偈促有不安之勢二校書方欲引與俱歸忽被某革道前來將公子攬去然校書流目送情而公子更覺依依不捨也

勒捐私肥　○鋸匠某甲在縣控鋸業董事勒捐舞弊等情當經由縣訊供未結詎前日道憲蔡和甫觀察命駕邑廟拈香甲忽攔輿喊控禀稱被董事硬索捐欵私肥心不甘服乞請訊斷觀察得禀後適本縣黃大令亦往拈香觀察卽將甲交大令帶回縣署核辦

出殯改期　○浙湖顧勉甫太守之夫人在英界北京路寓所仙逝於前日五七開弔滬上官場自關道憲以下印委各員均往弔奠鐵路大臣盛京卿亦乘馬車前往致祭素車白馬爛其盈門昨日爲出殯之期不意天不做美風伯雨師相繼而至因改期今日發引云

西人毆捕　○本月望日晚八點鐘時有水手西人某甲虬髯碧眼狀貌猙獰行至虹口蓬路某番菜館沽飲酒量頗豪大有吃盡西江之概食畢離座不名一錢揚長竟去値堂人向伊索鈔甲怒目相向遽以老拳償酒價店夥等卽喚八十八號印捕到來甲卽與捕爲難號衣均被拉破旋卽扭赴捕房捕頭令搜其身畔有洋銀若干當將食鈔如數付給并罰洋一元釋放

縣署瑣案　○薛俊甫殷菊亭張賢叙等十二人同投上海縣署控通瀛公所董事沈某等舞弊營私各情而沈等亦投縣控薛糾衆索貲黃愛棠大令得禀之下立卽飭差將薛提案于前晚升堂訊究薛殷張三人仝供江北人在滬當小車頭目自通瀛公所開創後公所中所用一切物件皆開單報銷在案而董事沈某每每舞弊一切什物由沈租賃而來報銷之貲盡入私囊小的等因誼關桑梓況亦捐助因此心實不甘投案呈控乞斷大令得供謂薛等曰今沈董來控爾等糾衆索貲但通瀛公所前由沈董捐募得英洋一千元存案後又陸續捐洋四千二百元欲作起造公所之用無如購買基地須洋五千元造屋之費尙無着落遂諭張賢叙出外與衆酌議可能捐貲起造如無力着卽禀覆聽候將公所發封薛殷兩人察非安分之人命收所候核張遵斷叩退○浦東田戶張桂發之兄前將坐落廿四保廿三圖田地價賣與圖董張某以備黃大令調換升科田畝之用詎張董將定銀付後張桂發忽又出頭霸阻張董遂函禀上海縣黃大令卽飭差將張桂發提案于前晚研訊張供小的昆季三人此項田畝胞兄旣欲出售亦須說妥乞鑒大令判命收所候核○赴蘇上控升科田畝之訟棍蕭根裕奉本縣黃大令飭提未獲前晚據原差將蕭妻王氏提案請訊蕭王氏供蘇州人丈夫已故現與母親住在英界阜康里內本年六月間有蕭根裕欲娶小婦人爲室後經母親察得蕭非安分之人故峻辭却之並未嫁蕭爲室求電大令得供以原差提人不實大加申斥判將蕭王氏開釋

英公堂案　○英公廨停訊三天昨日捕房所解各案多至三十餘起今祇摘要錄登○包探何瑞福禀天津人李金隆偕其同黨林丁山以僞質金葉向四馬路各妓院兜售如遇無人彼卽乘間竊物日前又身懷利劍至尙仁里李桂林王小紅陸巧林各妓院行竊金戒指銀時辰表綢傘銀練等物緝獲人贓送案請辦各失主同求給領李林同供本在戲館唱戲今因失業無聊作此勾當惟求施恩中西官會商之下判一併押候備文移送上海縣照例嚴辦○何包探又解行竊妓女王月琴金飾之積竊曹順山至案問官以其怙惡不悛判發捕房管押一年期滿再核○包探張阿五禀烟舘主鄭隆興報失綢縐衣物値洋百餘元查係其夥汪阿奎所竊寄存其叔汪一美處致被賣去一併送究問官判將阿美重笞二百板發捕房押禁一月滿日遞解一美不應窩贓擅賣着繳賠贓洋一百元再罰洋四十元充作善舉○包探張阿五禀吳正官等四家先後失物緝獲積賊楊阿金吊贓送究官判重笞三百板荷校十四天以儆○包探沈金隆禀馬夫李阿祁誣控廿四號西捕毆打請爲訊究李偕甲乙二西人投案作証歷訴被毆情形中西官見控非虛應卽開釋並令其赴英公堂呈控○女子王阿金遭張阿根顧阿福攔路調笑搶去銀簪由包探陳阿九一併拘案問官判將張重責四百板顧押三天○水巡捕禀小輪船戶張梅亭駕駛違章送究官判罰洋十元

會訊私售棧單案　○英商永隆洋行買辦王和亭私將棧單三紙向西人機地士押銀五百兩經洋東末士白蠟脫查知王又潛往贖出售與洋涇浜某酒店得銀一千餘兩當付洋東四百兩及莊票六百兩洋東以棧單値洋二千八百三十餘元報由捕房飭包探秦少卿拘王到案請訊原告洋人白蠟脫延訟師愛立司偕繙譯及司帳等投訴前情王供寗波人在該行作買辦墊銀一千五百兩因洋東貲本不足致將棧單抵押令墊欵收單已被措住求鑒翁刺史商之薩副領事以王所供含混碍難定斷著押候禮拜五覆訊核辦

發落停期　○法捕房昨日係發落之期鄭大令因另有要公不及兼顧特飭丁前往咨照鈕副捕頭暫停一期

中西大藥房

補益牛肉汁

牛肉一種乃美國法曼奥醫士創製君臣相佐配合極精專能補中益氣利濕健脾久服延年有返老還童之效銷行各國咸推妙劑歷年中國仕商亦甚信服功勝參蓍久著奇驗向由本藥房經售貨眞價實遐邇馳名近有不肖店家仿造假貨價雖較廉奈無功補有識之者早已比爲番菜館之牛肉湯只圖魚目之混又何益也亟特聲明倘購是汁者幸加詳察認眞老牌庶不被朦可也

麥精魚肝油

魚肝油爲治癆瘵補虛損之聖藥也人所共知益格致家驗得麥中有精能養肓和中配入魚肝油補功尤大病後及瘦弱者日常調服不但身軀肥胖而且健飯多力欲知藥之君臣佐使確有証據考本草載大麥能消渴除熱益氣調中補虛損壯血脈益顏色久食頭髮不白令人肥壯麥益如此況其精乎歷年行消中國仁濟醫院黃春甫先生試驗稱奇用治陰虛體弱等症有再造之功無不化弱爲強滋補中可稱上品本藥房今有新到賜顧者請認牌號不致有悞上海四馬路轉角中西大藥房啓

乙820

新到戴雲飛知命識相

余素擅相命術周流四方閱歷已深見識自廣凡紳商士庶就問者吉凶悔吝無不決斷如流論相則辨其神形不徒在一定部位論命則抉其精奧不僅在呆板文字今由京都回滬仍行相命術焉相命二角寓三馬路畫錦里對門三元棧　乙

石印機器

茲有寄售三號石印機器數副每副並大小石版十方另備機器動用物具無一不全可印五彩者價極公道賜顧者對行看貨可也英大馬路拋球場東首瀛華洋行啟　乙

上海純妙齋開創美意

舖在英界新署西南寶記照相樓下

竊以爲人生日用首重飲食起居無論亞飯三飯四飯食之宜選其菜也明矣美之宜求名符其實也必矣自信無欺美與人同是故本齋之設以自製美味香腸爲君以各種香肉風鴨爲臣以各式廣東乾菓罐頭爲佐而使之以廣東各家馳名丸藥莫非美也此其大畧也如有新製之件新到之貨隨時登報再此奉聞　乙

西大藥房

補益牛肉汁

[illegible]健脾久服延年有返老還童之效銷行各國咸推妙劑歷年中國仕商亦甚信服功勝參蓍久著奇驗向由本藥房經售貨眞價實遐邇馳名近有不肖店家仿造假貨價雖較廉奈無功補有識之者早已比爲番菜館之牛肉湯只圖魚目之混又何益也亟特聲明倘購是汁者幸加詳察認眞老牌庶不被朦可也

精魚肝油

上品[illegible]藥房今有新到賜顧者請認牌號不致有悞上海四馬路角中西大藥房啓

[illegible]常服不但身軀肥胖而且健飯多力知藥之君臣佐使確有証據考本草載大麥能消渴除熱益氣調中補虛損壯血脈益顏色久食頭髮不白令人肥壯麥益如此況其精乎歷年行銷中國仁濟醫院黃春甫先生試驗稱奇用治陰虛體弱等症有再造之功無不化弱爲强滋補中可稱[illegible]

乙820

新到 戴雲飛知命識相

余素操相命術周流四方閱歷已深見識自廣凡紳商造廬就問者吉凶悔吝無不決斷如流論相則辨其神形不徒在一定部位論命則搜其精奧不僅在呆板文于今由京都回滬仍行相命術寓相命二角寓三馬路畫錦里對門三元棧 乙

石印機器

兹有寄售三號石印機器數副每副並大小石版十方另備機器動用物具無一不全可印五彩者價極公道賜顧者到行看貨可也英大馬路抛球塲東首瀛華洋行啟 乙

上海純妙齋開創美意

舖在英界新署西南寶記照相樓下

竊以爲人生日用首重飲食起居無論亞飯三飯四飯食之宜選其美之宜求名符其實也必矣自信無欺美與人同是故本齋之良以自製美味臘腸爲君以各種香肉風鴨爲臣以各式廣東乾菓罐頭爲佐而使之以廣東各家馳名丸葯莫非美也此其大畧也如有新製之件新到之貨隨時登報再此奉聞 乙

法良意美

[illegible]瘡於頭面喉痛聲啞鼻陷頂穿下則陰蝕肛門結毒翻花非常疼痛女人陰戶生粒痛癢難熬無論新久敗疾險惡怪症最難愈者苦不勝言惟本堂獨有歷治多年神效良方秘製丹丸互相酌用心存濟世貧苦送診好後受謝確有把握用敢登報聲明醫室在老閘橋北境新唐家弄大街門面便是

1586

招請買辦

今有在中貿易有年之某洋行因老買辦彼此意見不合擬另請買辦一位須能墊銀三千兩出息甚好如合意者請將姓氏籍貫塗條子到本館帳房轉交愛司洋商查收或來者只能墊銀不識生意亦無不可好在該行生意有老章程也

1912 乙

中英大藥房自運英廠補身牛肉汁批發公道

牛之爲物列入葯籠雖見本草方至西域本葯房特向英國採購按月運販品益新鮮專治肺癆咳嗽形體瘦削虛節疼痛骨蒸癆熱飲食減少精滑腎出自汗盜汗力弱神疲夜夢怔忡等症日常餌服能添氣血壯筋骨增壽元丰顏色益難縷述其方純用牛肉不參他葯取數十磅熬煉成汁修合無多形似瓊漿品超血肉奏效故如是其神近日官商詩贈尤[illegible]每瓶售洋一元二角半批發格外應讓

中英大藥房啓 乙

天仙茶園

九月十七日演

[illegible]

九月十七夜演

[illegible]

天福茶園

九月十七夜演

許順奎 雪中仙 萬盞燈 [illegible]

百壽圖 潮今頂 打櫻桃 [illegible] 新 軒文武新戲 [illegible]

天華茶園

九月十七夜演

台包二角包廂三角正

樂雷音 [illegible]

打龍袍 雙冠誥 除三害 烈火旗 [illegible] 白水灘 [illegible] 全家福 [illegible]

同慶茶園

九月十七日演大套

蝶夢花

今日准演全套蝶夢花用全班名角文武加增段從新排煉精純與前不同於今日重演務望諸君早降光賞鑒是荷此佈

九月十七夜演新齣頭

有情郎配無情婦

有情婦配無情郎

貴家公子 嫖院狹妓 拷牙盟誓 假扮花兒 [illegible]

丹桂茶園

九月十七夜演

李桂生 李春利 夏月珊 周月林 [illegible]

百壽圖 白馬坡 斬顏良 双搖會 文昭關 唱山歌 合演 燒骨記 孝感天 [illegible]

[illegible]園內樂善軒

九月十七日演

反延安 舉鼎觀畫 [illegible]胭脂

四海論交樓

書館

特請各部頭等名家

六月初一日起外加鑼鼓

戲班另聘清客合唱全套

李愛珠 洪文蘭 周處 徐處 霍處娥 陳翠珍 錢福 水香菱

今晚煩唱天水關全本

[illegible]

天樂窩書館

聘請京都名家

小如意

洪少蘭 小寶寶 金小姐 張桂枝

今晚煩唱打金枝全本

[illegible]

天福茶園

聘請京都眞正超等名角

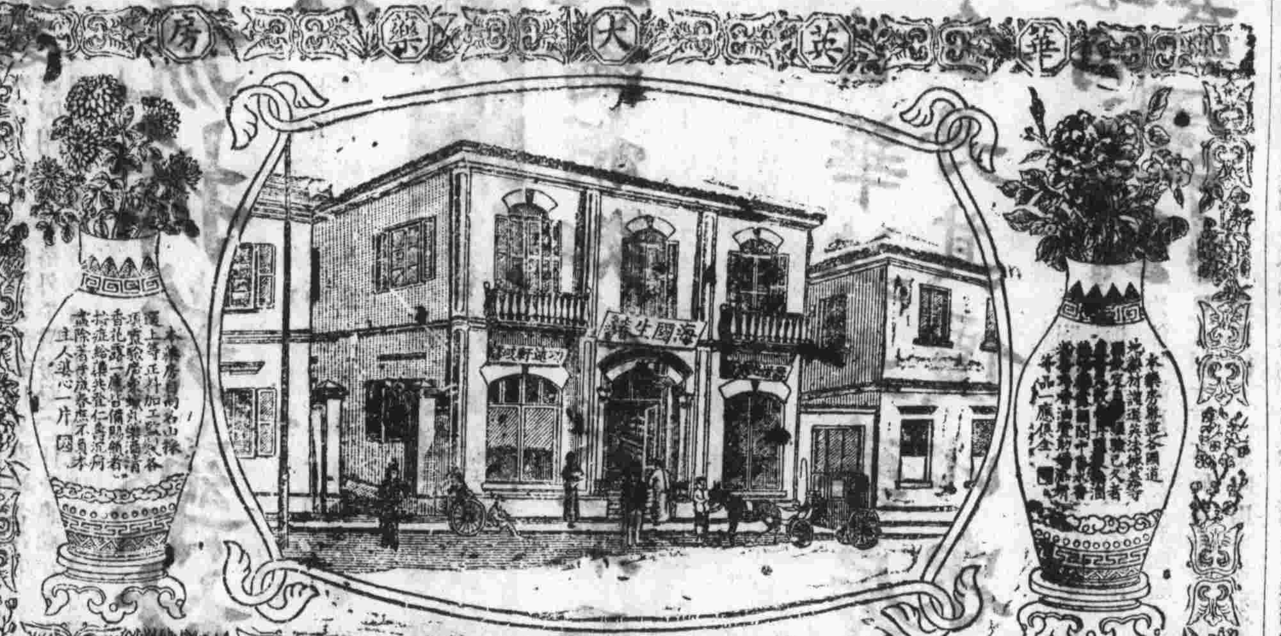
九月十七夜演

汪桂芬

龍爭虎鬥

天下馳名廣東宏仁堂熊虎油骨追風藥酒發兌○分設

麥精牛肉汁賁邦清補



THE SHANGHAI DISPENSARY, SHANGHAI, CHINA.

NEW ZEALAND INSURANCE COMPANY

英商保家火險公司

保宏

聲明假冒

老沙遜洋行
經理南英商
水火保險公司

英租界五馬路十三號門牌
盛航輪船公司內雜貨所啓

新到貨色

皮酒大減價

懷德堂老醫室

京都大寶齋

揚梅堪春

陳梅玉山水

上海北京路
村井紙烟公司
分行

分設蘇州元妙觀前蘇報分售所批發

天華茶園

賽大快
燕三手
飛上吊

十景異樣雜耍戲法

燕製去風藥酒

萬永盛金腿號

本號開設上海英大馬路中市厰有餘年名開久矣自運金華本庄茶腿金縣以片冲南提及精製陳年松花彩蛋金華南腿貨眞價實並無分出在外今之有無恥徒影射本號招牌魚目混珠外開張承蒙賜顧者須認明本號招牌庶不致誤萬永盛白

新屋招租

本行新造市房六十餘幢坐落虹口小菜場華德路新設美華里及內石庫門單幢兩幢兩廂廣式房屋後連披屋寬暢修養整齊間屋自來水俱備租金克己如要者向康新號道勝經租帳房面議可也

延友

上海某洋行帳房內要請一位能理生意銀如百餘兩本者至本館望轉交房先生代收

浙江周鳳儀眼科

燕製補丸

竹林士婦女全科

祖傳

專醫女科

昇園召盤

頭彩六萬元

四馬路盤記棧東首大發財

大吉利

姑蘇稻香村

四馬路中海天春對門

佳製加料黑椒玫瑰豬油酒釀安酥糖

新開金記土號

送驗方新編

天下馳名廣東宏仁堂熊油虎骨追風藥酒發兌○分設杭州拱宸橋外

麥精牛肉汁貢邦清補藥酒

宅慶安里內廣東宏仁堂

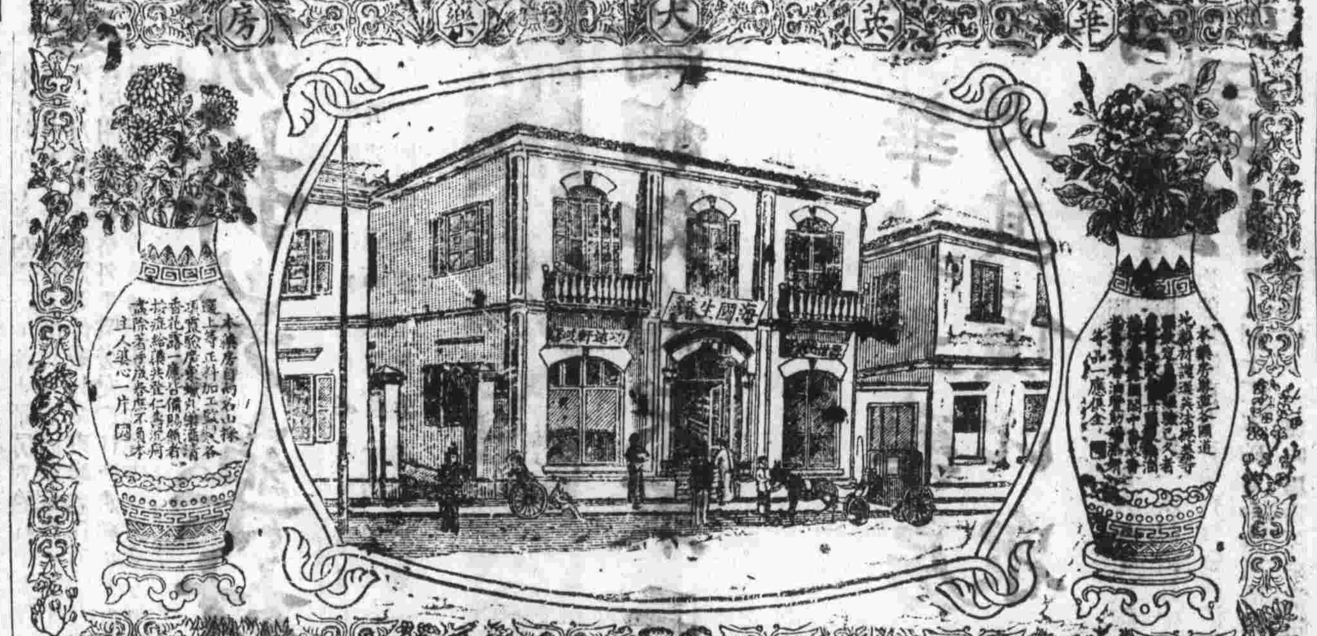
NEW ZEALAND INSURANCE COMPANY

英商保家火險公司

保家

西醫各科

清解血毒藥



神效戒煙金丹

THE SHANGHAI DISPENSARY, SHANGHAI, CHINA.

老沙遜洋行
經理英商南火保險公司